



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 7 月 24 日

州長 CUOMO 宣佈使用 280 萬美元 NEW YORK WORKS 資金改造州立公園划船設施

改造後的設施會在 2014 年夏季開放使用

州長 Andrew M. Cuomo 和紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室（New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation，下稱「州公園辦公室」）今日宣佈，Thousand Islands 的三處划船設施以及 Finger Lakes 的一處划船設施現已改造完畢，並恰好趕上 2014 年夏季划船季。州長 Cuomo 的 New York Works（紐約工程）計畫提供了 280 萬美元資金用於相關的建設與改造工作，包括涼亭、船隻下水臺和碼頭。

「一直以來，Thousand Islands 和 Finger Lakes 地區的划船和釣魚傳統是它們最大的吸引力，並是紐約州上州旅遊業的重要推動力，」州長 Cuomo 說。「在這四處實施改造將確保它們的自然魅力可世代代傳承下去。我非常高興能透過 New York Works 計畫為多座州公園的划船設施改造提供支援，並鼓勵大家抓住機會體驗這些地區的魅力。」

「我們的 Thousand Islands 和 Finger Lakes 地區擁有些許一流的濱水區，」州公園辦公室主任 Rose Harvey 說。「得益於州長 Cuomo 的 New York Works 資金，該等新設施及改造後的設施將為居民和遊客帶來更多的休閒划船與垂釣機會，並將顯著提升他們的遊玩體驗。」

改造划船設施的三座紐約州立公園包括：

Keewaydin 州立公園，Alexandria 灣（NY Works 投資額：137.5 萬美元）

Keewaydin 大受歡迎的碼頭上新建了一座江邊洗手間，並新增了一座三季皆宜的封閉式二層高涼亭。該等新建築擁有經改造的通路，配有重新設計的停車場和步道，以及明亮且現代的淋浴和盥洗設施，並可從兩層高、三季皆宜的涼亭上一覽壯麗的 St. Lawrence 景觀。涼亭可供碼頭和露營客戶使用，亦可透過預訂提供租賃空間用於家庭和社區聚會。

Long Point 州立公園，Point 半島，Lyme 鎮（NY Works 投資額：400,000 美元）

該公園如今擁有一個煥然一新的船隻下水臺，可滿足許多喜歡在安大略湖上消遣垂釣的客戶的需求。船隻下水坡道進行了擴建，可供兩艘船同時下水，並將坡道延伸至深水區，以便在稍後的划船季水較淺時供船隻更順利地下水。新建的可拆卸式碼頭可依據水位狀況加以調整，為本次改造

Chinese

專案錦上添花。

Kring Point 州立公園，Redwood (NY Works 投資額: 400,000 美元)

划船遊客將從一項拖延已久的疏浚專案及新安裝的浮動碼頭系統中受益，該碼頭系統將為該公園的設施中增添 30 個可供租賃的船臺。Kring Point 公園大受船釣愛好者的追捧，多年來該公園的泊船容量一直欠缺。該公園內陸一側的避風港灣嚴重淤塞，需進行疏通方能達到該公園船隻下水點的水深。以上這些，連同護岸修理、ADA 標準的碼頭，以及船隻下水臺和步道改造，皆會在該專案中完成。

參議員 Patty Ritchie 說：「從消遣垂釣到游泳，Thousand Islands 地區的該等水路可提供眾多戶外休閒機會。我十分讚賞州長透過改造當地的州立公園來對北部地區進行投資。這些改造不僅可提升當地居民的體驗，而且可鼓勵更多遊客到 Thousand Islands 體驗本地區的特色。」

眾議員 Addie J. Russell 女士說：「對於 Thousand Islands 地區的公園來說，這是一條利好消息。州長 Cuomo 的 New York Works 計畫為 Keewaydin、Long Point 和 Kring Point 的設施改善提供了資金，此舉將提升並增強他們為更多划船愛好者和垂釣遊客提供服務的能力。我們的州公園是我們地區最重要的資產之一，該筆資金是對北部地區和 Thousand Islands 地區所做的一筆明智投資。」

眾議員 Ken Blankenbush 說：「St. Lawrence 河和我們的諸多其他水路皆是北部地區的重要資產，而這即是我支援 NY Works 計畫的原因所在。該重要計畫已為公園改善等專案提供了資金，並將惠及居民和遊客。該地區是划船者、垂釣者及其他戶外運動愛好者的天然遊樂場，對於經濟發展及拉動我們發展迅猛的旅遊業來說，我們對繼續推廣及改善該地區的承諾至關重要。」

1000 Islands 國際旅遊委員會(1000 Islands International Tourism Council)執行董事 Gary DeYoung 說：「對 Thousand Islands 地區的碼頭、船隻下水臺和划船者服務等基礎設施進行投資，是保持該地區作為北美首屈一指的划船目的地的關鍵。諸如 Keewaydin 州立公園改造等的專案會對我們的旅遊經濟產生重大經濟影響。」

Finger Lakes 地區：

Seneca Lake 州立公園，Geneva (NY Works 投資額: 650,000 美元)

之所以要重建 Seneca Lake 州立公園的船隻下水臺，很大程度上是因為最初的下水臺過於破舊。碼頭的混凝土墩柱經多次修理已經傾斜，使用者不得不在斜面上行走。最近新投入使用的設施便解決了該問題，包括建造一個大型拖船停放區，新建小型泊船碼頭停放場和新路徑，且符合 ADA 標準。拖船和小船停放區現在包含以前的人行道，同時開闢了一小塊沼澤地用於幫助容納該地的徑流。

參議員 Mike Nozzolio 說：「在景色優美的夏季，在哪裡玩也比不上在 Finger Lakes 地區的水上好玩。在 Seneca Lake 州立公園重建船隻下水臺，將確保當地居民和遊客在整個夏季皆可繼續進入 Seneca 湖。我感謝州長 Cuomo 透過 New York Works 計畫確保該等重要撥款到位。」

Chinese

眾議院少數黨領袖 Brian Kolb 說：「重建 Seneca Lake 州立公園船隻下水臺可改善前往紐約州最棒一處自然資源的通路。憑藉對休閒基礎設施專案進行投資，Finger Lakes 地區的家庭和遊客便可享受到更好的戶外體驗。該等改造將會幫助數以千計的划船及戶外運動愛好者夏日在 Seneca 湖上暢玩。」

新設施兌現了州長 Cuomo 對改善州立公園及增加戶外休閒機會的承諾。州長將第三輪 9000 萬美元的 New York Works 資金用於改善公園和歷史古蹟。New York Works 由州長於 2012 年啟動，旨在推動全州 109 處州立公園和歷史古蹟的維修與改善專案。

NY Open for Fishing and Hunting 計畫旨在增加運動愛好者的休閒機會，並拉動全州的旅遊活動。該計畫包括簡化釣魚與狩獵執照、降低授權費、改善釣魚通路，以及在紐約州增加狩獵機會。

為支援該計畫，今年的預算中包含 600 萬美元的 NY Works 資金以助力新開展 50 項陸地及水路專案，讓狩獵者、釣魚者、觀鳥者及其他戶外運動愛好者能夠前往超過 380,000 英畝尚未充分發揮其潛力的現有州及地役權土地。該 50 項新通路專案包括建造新的碼頭、安裝新的狩獵偽裝，以及打造新的小徑和停車場。另外，2014-15 預算案中包括 400 萬美元的本州魚苗孵化場修理費用；恢復並容許在紐約州進一步使用石弓狩獵。

今年的預算案中亦降低了短期釣魚執照費用；將獲批的全州免費釣魚天數從兩天增至八天；批准 DEC 提供 10 天的狩獵、釣魚及誘捕執照促銷價；並批准向新的終身執照持有人提供免費探險執照，向現有終身執照持有人提供打折後的探險執照，以及向年度執照持有人提供正常費用的探險執照。

該等措施有助於為本州打造繁榮的旅遊經濟。據 New York Sea Grant 的研究指出，紐約州休閒遊艇產業的年經濟效益達 18 億美元，並支援了 18,700 份工作。依據 American Sportfishing Association 的 2013 年報告，紐約州在釣魚運動支出方面排名第二，僅次於佛羅里達州。在紐約州中，釣魚運動的總經濟效益達到 44.75 億美元，支援了 32,000 份工作。

紐約州認識到對發展休閒遊艇和釣魚產業的重大責任。為提升紐約州水道的安全，州長 Andrew Cuomo 最近簽署了一項法律，規定 1996 年 5 月 1 日當天或之後出生的所有人必須完成獲准的八小時課程並獲得船艇安全操作證書(Boating Safety Certificate)，爾後方能駕駛摩托艇。民眾可透過紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室、美國電力中隊(U.S.Power Squadron)或美國輔助海岸警衛隊(U.S.Coast Guard Auxiliary)完成課程及獲得證書。有關獲准課程的清單，請流覽州公園辦公室[網站](#)。不論任何年紀，所有私人船艇(PWC)操作員必須獲得船艇安全操作證書。

另外，強烈建議船艇操作員、釣魚者及其他休閒運動愛好者採取措施來避免運載入侵物種，尤其是離開已知存在海港水生入侵物種的水域後。要加以避免，應檢查釣魚和船艇設備以清理掉任何淤泥、植被及其他生物體，徹底清潔、排空並乾燥所有設備、衣物及其他用具，然後再在其他水體中使用。如在置入下一個水體中使用之前無法進行乾燥，則應採取措施來對垂釣和划船設備進

行消毒處理。

有關紐約州中船隻下水臺的完整清單，請檢視[這裡](#)。

關於紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室

紐約州公園、康樂設施及古蹟保存辦公室管理著本州 180 座州立公園和 35 處歷史遺址，該等景點的年均遊客數高達 6000 萬。據 Parks & Trails New York 近期開展的一項研究表明，紐約州公園每年可創造 19 億美元的經濟效益，並支援 20,000 份工作。欲知該等休閒旅遊區之詳情，請致電 518-474-0456 或造訪 www.nysparks.com，或在 Facebook 或 Twitter 上關注我們。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE